

## 596248-2026 - Konkurrensumsättning

**Slovakien – Byggnadsarbeten: fjärrvärmehuvudledningar – Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT**

**OJ S 166/2026 28/08/2026**

**Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Byggentreprenader - Tjänster - Varor**

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: MH Teplárenský holding, a.s.

E-postadress: [marta.lumtzer@mhth.sk](mailto:marta.lumtzer@mhth.sk)

Köparens rättsliga status: Offentligt företag

Den upphandlande enhetens verksamhet: Produktion, transport eller distribution av gas eller värme

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT

Beskrivning: Predmetom zákazky je realizácia diela „Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné – druhá časť, pokračovanie V2 Mesto – IV. etapa od AUPARK po ZAT“, ktoré pozostáva z nasledujúcich vecne, časovo a technologicky súvisiacich častí: Hlavný rozvod; Rozvod FNsP; OST – Ostatné; OST – FNsP; OST – Bytterm a Rozšírenie technológie centrálnej výmenníkovej stanice (CVS). Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Förfarandets identifierare: 71c0b354-a23f-40ef-9918-b7d01332aaf9

Intern identifierare: VS ZIL 11

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

#### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster, Varor

Huvudklassificering (cpv): 45232140 Byggnadsarbeten: fjärrvärmehuvudledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 45223100 Montering av metallkonstruktioner, 45255400

Framställning, 45231112 Installation av rörsystem, 45262680 Svetsning, 45111300

Demonteringsarbeten, 45223210 Byggnadsverk av stål, 71000000 Arkitekt-, bygg-, ingenjers- och besiktningstjänster, 71300000 Ingenjörstjänster, 42511100 Värmeväxlare, 45232142

Byggnation av värmeöverföringscentral, 42122000 Pumpar, 45232220 Byggnation av undercentral, 45232221 Transformatorunderstation, 45259000 Reparation och underhåll av anläggningar

#### 2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Land: Slovakien

Kompletterande information: Slovenská republika, Žilinský kraj, okres Žilina, obec Žilina, katastrálne územie Žilina. Podrobný popis lokalít je uvedený v podkladovej dokumentácii.

### 2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 27 379 140,78 EUR

### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Obstarávateľ pre úplnosť uvádza, že nie je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa § 1 ods. 3 zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii) v znení neskorších predpisov (§ 32 ods. 3 ZVO) okrem údajov, ktoré je možné získať zo záväzných a verejnej dostupných referenčných registrov vedených orgánmi verejnej moci Slovenskej republiky. U uchádzača zároveň nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 a 7 ZVO a podľa rozhodnutia obstarávateľa ani dôvody na vylúčenie podľa § 10 ods. 4 a § 40 ods. 8 ZVO. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. 2. Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. 3. Rovnaké podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia ako uchádzač musia spĺňať aj iné osoby, ktorých zdroje a/alebo kapacity uchádzač využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, a subdodávateľa uchádzača podľa ZVO. U týchto osôb nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa ustanovení § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 ZVO a podľa rozhodnutia obstarávateľa ani dôvody na vylúčenie podľa § 10 ods. 4 a § 40 ods. 8 ZVO. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu u týchto osôb sa preukazuje len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté, resp. ktorú majú tieto osoby plniť.

#### Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

### 2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Skäl som rör fällande dom i brottmål: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) č. 343/2015 Z. z. zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako "ZVO"), že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace a čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 7 ZVO alebo vyhlásením podľa § 32 ods. 5 ZVO, ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), ako aj čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 7 ZVO alebo vyhlásením podľa § 32 ods. 5 ZVO, ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom

podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Skäl som rör betalning av skatter eller sociala avgifter: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) ZVO, t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Skäl som rör den ekonomiska aktörens situation: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) ZVO, t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Nationella uteslutningsgrunder: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým dokladom o

oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) ZVO jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým čestným vyhlásením, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača. Skäl som rör insolvens, intressekonflikter eller allvarliga fel i yrkesutövningen: Obstarávateľ môže kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky podstatného porušenia zmluvných povinností v dôsledku čoho obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma. Obstarávateľ vylúči kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak konflikt záujmov nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak na

základe dôveryhodných informácií, bez potreby vydania predchádzajúceho rozhodnutia akýmkoľvek orgánom verejnej moci, má dôvodné podozrenie, že uchádzač alebo záujemca uzavrel s iným hospodárskym subjektom dohodu narušajúcu alebo obmedzujúcu hospodársku súťaž, a to bez ohľadu na akýkoľvek majetkový, zmluvný alebo personálny vzťah medzi týmito uchádzačom alebo záujemcom a daným hospodárskym subjektom.

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Obstarávatel' môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže obstarávatel' preukázať.

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Obstarávatel' vylúči kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Obstarávatel' vylúči uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 ZVO nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 ZVO vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Obstarávatel' vylúči z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 ZVO, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávatel' a obstarávatel' pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Obstarávatel' môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávatel' alebo obstarávatel' odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

## 5. Del (anbudsområde)

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT

Beskrivning: Predmetom zákazky je realizácia diela „Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné – druhá časť, pokračovanie V2 Mesto – IV. etapa od AUPARK po ZAT“, ktoré pozostáva z nasledujúcich vecí, časovo a technologicky súvisiacich častí: Hlavný rozvod; Rozvod FNsP; OST – Ostatné; OST – FNsP; OST – Bytterm a Rozšírenie technológie centrálnej výmenníkovej stanice (CVS). Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Intern identifierare: VS ZIL 11

### 5.1.1. **Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Ytterligare om kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 45232140 Byggnadsarbeten: fjärrvärmehuvudledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 45223100 Montering av metallkonstruktioner, 45255400

Framställning, 45231112 Installation av rörsystem, 45262680 Svetsning, 45111300

Demonteringsarbeten, 45223210 Byggnadsverk av stål, 71000000 Arkitekt-, bygg-, ingenjör-

och besiktningstjänster, 71300000 Ingenjörstjänster, 42511100 Värmeväxlare, 45232142

Byggnation av värmeöverföringscentral, 42122000 Pumpar, 45232220 Byggnation av

undercentral, 45232221 Transformatorunderstation, 45259000 Reparation och underhåll av anläggningar

### 5.1.2. **Leveransplats**

Del av land (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Land: Slovakien

Kompletterande information: Slovenská republika, Žilinský kraj, okres Žilina, obec Žilina, katastrálne územie Žilina. Podrobný popis lokalít je uvedený v podkladovej dokumentácii.

### 5.1.3. **Uppskattad löptid**

Varaktighet: 23 Månader

### 5.1.4. **Förlängning**

Högst antal förlängningar: 0

### 5.1.5. **Värde**

Beräknat värde exklusive moms: 27 379 140,78 EUR

### 5.1.6. **Allmänna upplysningar**

#### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1. Jedná sa o zákazku s predpokladaným financovaním z Modernizačného fondu na podporu investícií na modernizáciu energetických systémov vrátane uskladňovania energie a zlepšenia energetickej efektívnosti a z finančných prostriedkov obstarávateľa. 2. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená obstarávateľovi v elektronickej podobe v takej lehote, aby obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 ZVO. Obstarávateľ odporúča záujemcom doručiť žiadosti o vysvetlenie najneskôr do 16. septembra 2026, aby bolo možné v zákonom stanovenej lehote spracovať a zaslať záujemcom vysvetlenie. 3. Obstarávateľ bude pri komunikácii v celom procese obstarávania postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Pravidlá pre doručovanie zásielok: zásielka sa považuje za doručenú záujemcovi/uchádzačovi okamihom jej prevzatia. Za okamih prevzatia sa považuje okamih, od kedy má adresát objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. 4. V prípade, ak uchádzač použije jednotný európsky

dokument (JED), je ho povinný vyplniť v súlade so ZVO. Obstarávateľ povoľuje vyplniť oddiel časti IV - globálny údaj. 5. Ponuky sa vyhotovujú elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO a budú vložené do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovom sídle <https://josephine.proebiz.com/>. Podmienkou používania systému JOSEPHINE vrátane predkladania žiadostí o účasť a ponúk je registrácia a autentifikácia záujemcu v systéme JOSEPHINE. Záujemca má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom (eID) a bezpečnostným osobnostným kódom (eID BOK). Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE v prac. dňoch v čase od 8:00 do 16:00h a o dokončení autentifikácie informuje záujemcu e-mailom. Autentifikáciu je možné vykonať spôsobmi: a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou eID BOK. Právnickú osobu do systému JOSEPHINE registruje a autentifikuje jej štatutárny orgán alebo člen jej štatutárneho orgánu (ďalej len "štatutárny orgán") pomocou eID BOK štatutárneho orgánu; b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE; c) vložením dokumentu preukazujúceho záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárny orgán na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou; d) vložením plnomocenstva na kartu užívateľa po registrácii, ktoré je podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu a aj splnomocnencom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou. 6. Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 66 ods. 7 písm. b) ZVO. 7. Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť verejné obstarávanie ak v lehote viazanosti ponúk nezíska financovanie zákazky z Modernizačného fondu na podporu investícií na modernizáciu energetických systémov vrátane uskladňovania energie a zlepšenia energetickej efektívnosti v požadovanej výške. 8. Informácia k predpokladanému trvaniu uvádzanému v tomto oznámení v bode „Dĺžka trvania“: Bližšie informácie k trvaniu zmluvy o dielo sú uvedené v súťažných podkladoch, v prílohe č. 4 súťažných podkladov – Vzor zmluvy o dielo.

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: Jedná sa o zelené verejné obstarávanie, ktoré zahŕňa environmentálne hľadisko v opise predmetu zákazky ako osobitnú podmienku plnenia zmluvy. Prínosom predmetu zákazky po jej realizácii bude zníženie spotreby paliva pri zachovaní rovnakej výroby tepla a zároveň navýšenie výroby elektrickej energie o 2 349 MWh/rok, zvýšením energetickej účinnosti rozvodov tepla, znížením spotreby primárnych energetických zdrojov. Dosiahne sa zníženie množstva produkovaných emisií a poklesne environmentálna záťaž na životné prostredie. Ročne sa očakáva úspora primárnej energie na úrovni 3 914,677 MWh/rok a zníženie emisií CO<sub>2</sub> na úrovni 1 206,907 Tkv/rok. Zároveň podmienky realizácie predmetu zákazky, ktoré ukladajú zhotoviteľovi recyklovať odpady, znižujú negatívne vplyvy obstarávanej zákazky na životné prostredie a predchádzajú týmto negatívnym vplyvom už vo fáze realizácie predmetu zákazky, čím rovnako prispievajú k ochrane životného prostredia. Metod som ska minska miljöpåverkan: Förebyggande och begränsning av miljöföroreningar

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Finansiellt förhållande

Beskrivning av urvalskriterium: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 33 ods. 1 písm. c) ZVO predložením nasledovných

informácii a dokumentov: - formou prehlásenia zo súvahy alebo výkazu o majetku a záväzkoch, údaje na preukázanie schopnosti splácať svoje záväzky - ukazovatele likvidity za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. V prehlásení uchádzač uvedie, aký stupeň likvidity 2. stupňa a likvidity 3. stupňa dosahuje. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Likvidita 2. stupňa: hodnota ukazovateľa Likvidita 2. stupňa je rovná alebo vyššia ako 1,2 za aritmetický priemer z predchádzajúcich troch hospodárskych rokov, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, t. j. uchádzač spočíta hodnotu ukazovateľa Likvidity 2. stupňa za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti a tento súčet vydolí počtom rokov, za ktoré sú ukazovatele dostupné (to znamená, ak sú dostupné za predchádzajúce tri hospodárske roky, tak súčet vydolí číslom 3. Ak sú dostupné za dva hospodárske roky, tak súčet za tieto dva roky vydolí číslom 2). Výsledný priemerný ukazovateľ Likvidity 2. stupňa musí byť rovný alebo vyšší ako 1,2. Likvidita 3. stupňa: hodnota ukazovateľa Likvidita 3. stupňa je rovná alebo vyššia ako 1,3 za aritmetický priemer z predchádzajúcich troch hospodárskych rokov, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, t. j. uchádzač spočíta hodnotu ukazovateľa Likvidity 3. stupňa za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti a tento súčet vydolí počtom rokov, za ktoré ukazovatele dostupné (to znamená, ak sú dostupné za predchádzajúce tri hospodárske roky, tak súčet vydolí číslom 3. Ak sú dostupné za predchádzajúce dva hospodárske roky, tak súčet za tieto dva hospodárske roky vydolí číslom 2). Výsledný priemerný ukazovateľ Likvidity 3. stupňa musí byť rovný alebo vyšší ako 1,3.

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Obstarávatel' od uchádzača požaduje preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) ZVO predložením čestného vyhlásenia podpísaného osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, v ktorom uchádzač prehľadne uvedie celkový dosiahnutý obrat za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú uvedené údaje dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač zároveň predloží kópiu výkazov ziskov a strát alebo kópiu výkazov príjmov a výdavkov z účtovných závierok za požadované hospodárske roky; namiesto nich bude obstarávatel' akceptovať aj informáciu uchádzača, že príslušné dokumenty boli zverejnené v Registri účtovných závierok, ktorého správcom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky (<http://www.registeruz.sk>). Ak uchádzač vzhľadom na pravidlá jeho domovskej krajiny kópie výkazov predložiť nemôže, predloží iné porovnateľné doklady, z ktorých bude dosiahnutý obrat jednoznačne vyplývať (napr. audítorské správy). Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom Vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia spoločne. Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby v zmysle § 33 ods. 2 ZVO. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávatel'om jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač musí preukázať, že spolu za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začiatku prevádzkovania činnosti, dosiahol celkový obrat vo výške: min. 25 000 000 € alebo ekvivalent v inej mene.

Kriterium: Referenser på angivna arbeten



Beskrivning av urvalskriterium: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 34 ods. 1 písm. b) ZVO predložením zoznamu stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť, resp. desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania podľa minimálnych požadovaných úrovni štandardov uvedených nižšie s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom (1.) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 ZVO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, (2.) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. V zozname stavebných prác (ďalej len zoznam referencií) uchádzač špecifikuje stavebné práce, ktoré preukazujú splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov uvedenej nižšie, (ďalej len referenčná zákazka) a uspokojivé uskutočnenie referenčnej zákazky a jej zhodnotenie podľa obchodných podmienok preukáže referenciou, potvrdením odberateľa (jeho odporúčaný vzor sa nachádza v prílohe č. 3 súťažných podkladov k tejto zákazke) alebo vyhlásením uchádzača doplneným dôkazom alebo dokladom, ako je uvedené vyššie, (ďalej len dôkaz o plnení). Vzhľadom na špecifickosť požadovaného predmetu zákazky a za účelom zaistenia primeranej úrovne hospodárskej súťaže obstarávateľ určil dobu podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO pri vybranej podmienke účasti v trvaní desiatich rokov (§ 34 ods. 2 ZVO). Ak uchádzač uvedie informáciu o cene referenčnej zákazky v mene inej ako euro, musí zároveň v zozname referencií alebo v osobitnom dokumente uviesť aj prepočet na euro. Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 ZVO. Ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, musí špecifikovať svoj podiel na jej realizácii. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola výstavba, modernizácia alebo rekonštrukcia rozvodov tepla zahŕňajúca dodávku a montáž nových podzemných horúcovodných (HV), teplovodných (TV) alebo parných (P) rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia s vnútorným priemerom DN najmenej 400 v dĺžke najmenej 3000 m vrátane realizácie alarm systému vzniku netesností, pričom časť prác musela byť pod trolejovým vedením. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola realizácia stavebných prác pričom ich súčasťou bola inštalácia tepelných výmenníkov voda/voda alebo para/voda pri výkone jedného tepelného zariadenia (napríklad OST) 20MW/t. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval zákazku,

ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná, ktorej predmetom bola výstavba, dodávka a montáž a uvedenie do prevádzky, resp. rekonštrukcia alebo modernizácia odovzdávacej stanice tepla typu voda/voda s výkonom minimálne 1 MWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 500 kWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 300 kWt. Pričom uchádzač môže preukázať splnenie jednou alebo dvomi zákazkami kumulatívne.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby. Uchádzač preukáže odbornosť stavbyvedúceho nasledovným spôsobom: 1. predložením profesijného životopisu, s minimálnym obsahom: - meno a priezvisko kľúčového odborníka, - súčasná pracovná pozícia, - popis kvalifikácie vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - prehľad profesijnej praxe vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - vlastnoručný podpis kľúčového odborníka, - predložením autorizačného osvedčenia, alebo odtlačku zo zoznamu registra a evidencie oprávnených osôb Slovenskej komory stavebných inžinierov vo vzťahu k požiadavke na odbornú spôsobilosť stavbyvedúceho, 2. predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa stavbyvedúci zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti stavbyvedúceho - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého stavbyvedúci činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby Požiadavky: - pozícia stavbyvedúci na realizácii minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola rekonštrukcia alebo výstavba líniovej stavby horúcovodných, teplovodných alebo parných rozvodov tepla z predizolovaného oceleového potrubia v minimálnom objeme 3 000 m a minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola rekonštrukcia alebo výstavba líniovej stavby horúcovodných, teplovodných alebo parných rozvodov tepla z predizolovaného oceleového potrubia v minimálnom objeme 1 000 m. Ak niektorá krajina nevydáva osvedčenie stavbyvedúceho na kategóriu Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby, uchádzač môže nahradiť uvedené doklady rovnocennými dokladmi, z ktorých bude vyplývať splnenie podmienky, že stavbyvedúci je oprávnený vykonávať túto činnosť a v prípade, že niektorá krajina takýto doklad vôbec nevydáva, môže sa nahradiť čestným vyhlásením, že je stavbyvedúci spôsobilý vykonávať požadovanú činnosť, pričom toto čestné vyhlásenie musí byť vyhotovené podľa predpisov platných v krajine sídla záujemcu. Preukázanie odbornej praxe musí byť splnené s minimálne jedným stavbyvedúcim s príslušnými autorizačnými osvedčeniami.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Stavbyvedúci, kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb kód 24, podkategória Tepelné zariadenia. Uchádzač preukáže odbornosť stavbyvedúceho nasledovným spôsobom: 1. predložením profesijného životopisu, s minimálnym obsahom: - meno a priezvisko kľúčového odborníka, - súčasná pracovná pozícia, - popis kvalifikácie vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - prehľad profesijnej praxe vzťahujúcej

sa k predmetu zákazky, - vlastnoručný podpis kľúčového odborníka, - predložením autorizačného osvedčenia, alebo odtlačku zo zoznamu registra a evidencie oprávnených osôb Slovenskej komory stavebných inžinierov vo vzťahu k požiadavke na odbornú spôsobilosť stavbyvedúceho, 2. predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa stavbyvedúci zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti stavbyvedúceho - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého stavbyvedúci činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby Požiadavky: - pozícia stavbyvedúci na realizácii minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola výstavba tepelného zariadenia o minimálnom výkone 1MWt.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Medzinárodný zvaračský technolog – s oprávnením koordinovať zváranie v rozsahu úloh a zodpovednosti vo vymedzenej technickej oblasti. Uchádzač preukáže odbornosť zvaračského technologa nasledovným spôsobom: - t. j. splnenie min. požadovanej úrovne „zvarací technolog“, predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa kľúčový odborník zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Uchádzač preukáže predložením dokladu o odbornej spôsobilosti na výkon činnosti zvaračského inžiniera v súlade s normou s STN EN ISO 14 731 vydaného certifikačným orgánom pre certifikáciu osôb vo zváraní alebo ekv. dokladom vydaným mimo územia SR.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Uchádzač preukáže, že má k dispozícii najmenej jednu odborne spôsobilú osobu zodpovednú za koordináciu zvárania, ktorá spĺňa nasledovné požiadavky: - je odborne spôsobilá vykonávať koordináciu zvárania v súlade s požiadavkami STN EN ISO 14731 alebo ekvivalentnej technickej normy, - disponuje platným oprávnením, osvedčením alebo certifikátom na koordináciu zvárania vydaným oprávnenou alebo akreditovanou organizáciou, - je oprávnená koordinovať zváranie minimálne pre zvaracie procesy podľa STN EN ISO 4063: - 131 – MIG zváranie a 135 – MAG zváranie plným drôtom a 141 – TIG zváranie, 311 – plynové (oxyacetylénové) zváranie vydaného certifikačným orgánom pre certifikáciu osôb vo zváraní alebo ekv. dokladom vydaným mimo územia SR.

Kriterium: Miljöledningsåtgärder

Beskrivning av urvalskriterium: Minimálna požadovaná úroveň štandardov: • predloženie platného osvedčenia o registrácii v systéme EMAS podľa nariadenia Európskeho parlamentu

a Rady (ES) č. 1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme environmentálneho manažérstva a auditu (EMAS), alebo • iných rovnocenných dôkazov o zavedených opatreniach environmentálneho manažérstva, ak hospodársky subjekt objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v príslušných lehotách a preukáže, že ním uplatňované opatrenia spĺňajú požiadavky na environmentálne manažérstvo v rozsahu porovnateľnom s požadovaným certifikátom.

Kriterium: Verktyg, anläggningar eller teknisk utrustning

Beskrivning av urvalskriterium: Uchádzač preukáže technickú spôsobilosť predložením údajov o strojovom, prevádzkovom a technickom vybavení, ktoré bude mať k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby. Za týmto účelom uchádzač predloží: - zoznam strojového, prevádzkového a technického vybavenia, ktoré bude použité pri realizácii predmetu zákazky, obsahujúci minimálne: názov stroja alebo zariadenia; výrobcu a typ; počet kusov; právny vzťah k zariadeniu (vlastníctvo, leasing, nájom alebo iný právny titul); - vyhlásenie uchádzača, podpísané oprávnenou osobou, že uvedené strojové, prevádzkové a technické vybavenie bude mať počas celej doby plnenia zákazky k dispozícii. Ak uchádzač nie je vlastníkom techniky, predloží doklad preukazujúci oprávnenie disponovať technikou počas realizácie zákazky, napríklad: zmluvu o nájme; leasingovú zmluvu; zmluvu o budúcej zmluve; záväzné vyhlásenie vlastníka techniky o jej poskytnutí, alebo inú obdobnú listinu. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač predloženými dokumentmi musí preukázať, že má k dispozícii min. 2 ks pojazdné laboratórium na výkon rádiografického skúšania, vrátane automatického vyvolávacieho zariadenia.

#### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Celková cena za dielo v eurách bez dane z pridanej hodnoty (€ bez DPH)

Beskrivning: Celková cena za dielo v eurách bez dane z pridanej hodnoty (€ bez DPH)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: slovakiska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/562110>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: JOSEPHINE

URL: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79732/summary>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79732/summary>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: slovakiska, tjeckiska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Obstarávatel' vyžaduje na zabezpečenie ponuky zloženie zábezpeky. Súčasťou predloženej ponuky musí byť preukázané zloženie zábezpeky vo výške 500 000 EUR. Podmienky zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch. Tidsfrist för mottagande av anbud: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 12 Månader

**Information om offentlig anbudsöppning:**

Öppningsdatum: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Ötvärning ponúk sa uskutoční elektronicky. Miestom on-line sprístupnenia ponúk je systém JOSEPHINE na webovom sídle <https://josephine.proebiz.com/> v totožnej záložke ako pri predkladaní ponúk.

Kompletterande information: Obstarávateľ prostredníctvom systému JOSEPHINE umožní účasť na ötvárání ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložia ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO.

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: -

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Fakturácia sa bude vykonávať podľa platobných podmienok tak, ako je to uvedené v Prílohe č. 4 k súťažným podkladom.

**5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Úrad pre verejné obstarávanie

Information om tidsfrist för prövning: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: MH Teplárenský holding, a.s.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: Úrad pre verejné obstarávanie

Registreringsnummer: 31797903

Registreringsnummer: 2021511008

Postadress: Ružová dolina 10

Ort: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postnummer: 82109

Del av land (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slovakien

E-postadress: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Tfn: +421250264111

Webbadress: [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk)

**Den här organisationens roller:**

TED eSender  
Prövningsorganisation  
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

#### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: MH Teplárenský holding, a.s.  
Registreringsnummer: 36211541  
Registreringsnummer: 2020048580  
Postadress: Turbínová 3  
Ort: Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
Postnummer: 831 04  
Del av land (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)  
Land: Slovakien  
E-postadress: [marta.lumtzer@mhth.sk](mailto:marta.lumtzer@mhth.sk)  
Tfn: +421556192135  
Köparprofil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2622>  
**Den här organisationens roller:**  
Upphandlare  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras  
:  
ca2feaa1-f159-41cb-9941-90a3b617e346-01

#### 10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0001  
Beskrivning av ändringar: - Lehota na predkladanie ponúk (dátum) (časť 5. nadpis "Informácie o predkladaní ponúk alebo žiadostí o účasť" podnadpis "Lehoty" oznámenia): upravené na 28. september 2026. - Lehota na predkladanie ponúk (čas) (časť 5. nadpis "Informácie o predkladaní ponúk alebo žiadostí o účasť" podnadpis "Lehoty" oznámenia): upravené na 12:00 hod. - Dátum otvárania ponúk (časť 5. nadpis "Informácie o otváraní ponúk alebo žiadostí o účasť" oznámenia): upravené na 28. september 2026. - Čas otvárania ponúk (časť 5. nadpis "Informácie o otváraní ponúk alebo žiadostí o účasť" oznámenia): upravené na 13:00 hod. - Ostatné informácie, bod 2 (časť 5. nadpis "Ostatné informácie"): upravené nasledovne: 2. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená obstarávateľovi v elektronickej podobe v takej lehote, aby obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 ZVO. Obstarávateľ odporúča záujemcom doručiť žiadosti o vysvetlenie najneskôr do 16. september 2026, aby bolo možné v zákonom stanovenej lehote spracovať a zaslať záujemcom vysvetlenie. - Podmienka účasti 3 (časť 5. nadpis "Zoznam podmienok účasti"): upravený opis nasledovne: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 34 ods. 1 písm. b) ZVO predložením zoznamu stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť, resp. desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania podľa minimálnych požadovaných úrovní štandardov uvedených nižšie s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom (1.) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia; ak referencia

nebola vyhotovená podľa § 12 ZVO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, (2.) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. V zozname stavebných prác (ďalej len zoznam referencií) uchádzač špecifikuje stavebné práce, ktoré preukazujú splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov uvedenej nižšie, (ďalej len referenčná zákazka) a uspokojujúce uskutočnenie referenčnej zákazky a jej zhodnotenie podľa obchodných podmienok preukáže referenciou, potvrdením odberateľa (jeho odporúčaný vzor sa nachádza v prílohe č. 3 súťažných podkladov k tejto zákazke) alebo vyhlásením uchádzača doplneným dôkazom alebo dokladom, ako je uvedené vyššie, (ďalej len dôkaz o plnení). Vzhľadom na špecifickosť požadovaného predmetu zákazky a za účelom zaistenia primeranej úrovne hospodárskej súťaže obstarávateľ určil dobu podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO pri vybranej podmienke účasti v trvaní desiatich rokov (§ 34 ods. 2 ZVO). Ak uchádzač uvedie informáciu o cene referenčnej zákazky v mene inej ako euro, musí zároveň v zozname referencií alebo v osobitnom dokumente uviesť aj prepočet na euro. Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 ZVO. Ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, musí špecifikovať svoj podiel na jej realizácii. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola výstavba, modernizácia alebo rekonštrukcia rozvodov tepla zahŕňajúca dodávku a montáž nových podzemných horúcovodných (HV), teplovodných (TV) alebo parných (P) rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia s vnútorným priemerom DN najmenej 400 v dĺžke najmenej 3000 m vrátane realizácie alarm systému vzniku netesností, pričom časť prác musela byť pod trolejovým vedením. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola realizácia stavebných prác pričom ich súčasťou bola inštalácia tepelných výmenníkov voda/voda alebo para/voda pri výkone jedného tepelného zariadenia (napríklad OST) 20MW/t. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná, ktorej predmetom bola výstavba, dodávka a montáž a uvedenie do prevádzky, resp. rekonštrukcia alebo modernizácia odovzdávacej stanice tepla typu voda/voda s výkonom minimálne 1 MWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 500 kWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 300 kWt. Pričom uchádzač môže preukázať splnenie jednou alebo dvomi zákazkami kumulatívne.

Identifierare/version för meddelandet: b0757ff9-7398-4642-9248-5ab232bd5b2a - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 27/08/2026 12:15:11 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: slovakiska

Meddelandets publiceringsnummer: 596248-2026

EUT S-nummer: 166/2026

Publiceringsdatum: 28/08/2026